



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KAZAKH
PUBLIC AFFAIRS

Language Survival Guide
August 2009



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KAZAKH
PUBLIC AFFAIRS

Language Survival Guide
August 2009



- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KAZAKH
PUBLIC AFFAIRS

Language Survival Guide
August 2009



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KAZAKH
PUBLIC AFFAIRS

Language Survival Guide
August 2009



- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR KAZAKH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
dj	as in	<u>d</u> jobaning	or <u>d</u> jobamen
gh	as in	qo <u>gh</u> amdiq	or aldag <u>h</u> a
q	as in	bu <u>q</u> araliq	or ta <u>q</u> rip
oe	as in	to <u>o</u> ert	or o <u>o</u> eshiringiz
Kh	as in	su <u>Kh</u> bata	or <u>Kh</u> abar
Uh	as in	<u>U</u> hsh	or k <u>U</u> hneyn

PRONUNCIATION GUIDE FOR KAZAKH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
dj	as in	<u>d</u> jobaning	or <u>d</u> jobamen
gh	as in	qo <u>gh</u> amdiq	or aldag <u>h</u> a
q	as in	bu <u>q</u> araliq	or ta <u>q</u> rip
oe	as in	to <u>o</u> ert	or o <u>o</u> eshiringiz
Kh	as in	su <u>Kh</u> bata	or <u>Kh</u> abar
Uh	as in	<u>U</u> hsh	or k <u>U</u> hneyn

PRONUNCIATION GUIDE FOR KAZAKH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
dj	as in	<u>d</u> jobaning	or <u>d</u> jobamen
gh	as in	qo <u>gh</u> amdiq	or aldag <u>h</u> a
q	as in	bu <u>q</u> araliq	or ta <u>q</u> rip
oe	as in	to <u>o</u> ert	or o <u>o</u> eshiringiz
Kh	as in	su <u>Kh</u> bata	or <u>Kh</u> abar
Uh	as in	<u>U</u> hsh	or k <u>U</u> hneyn

PRONUNCIATION GUIDE FOR KAZAKH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
dj	as in	<u>d</u> jobaning	or <u>d</u> jobamen
gh	as in	qo <u>gh</u> amdiq	or aldag <u>h</u> a
q	as in	bu <u>q</u> araliq	or ta <u>q</u> rip
oe	as in	to <u>o</u> ert	or o <u>o</u> eshiringiz
Kh	as in	su <u>Kh</u> bata	or <u>Kh</u> abar
Uh	as in	<u>U</u> hsh	or k <u>U</u> hneyn

PART 1: GENERAL STATEMENTS			
	English	Transliteration	Kazakh
1-1	Please wait for an interpreter.	tilmashta kutingiz	Тілмашты күтіңіз
1-2	Please turn off your camera.	fotaparatingizda oeshiringiz	Фотоаппаратыңызды өшіріңіз
1-3	Please turn off your recorder.	djazusha aspapta oeshiringiz	Жазушы аспапты өшіріңіз
1-4	Here is a copy of our ground rules.	bizding neygizga djobaning koeshirmeysin alingiz	Біздің негізгі жобаның көшірмесін алыңыз
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	yeger djobamen keylskeyn bolsangiz, onda qolingizda qoyngiz	Егер жобамен келіскен болсаңыз, онда қолыңызды қойыңыз

PART 1: GENERAL STATEMENTS			
	English	Transliteration	Kazakh
1-1	Please wait for an interpreter.	tilmashta kutingiz	Тілмашты күтіңіз
1-2	Please turn off your camera.	fotaparatingizda oeshiringiz	Фотоаппаратыңызды өшіріңіз
1-3	Please turn off your recorder.	djazusha aspapta oeshiringiz	Жазушы аспапты өшіріңіз
1-4	Here is a copy of our ground rules.	bizding neygizga djobaning koeshirmeysin alingiz	Біздің негізгі жобаның көшірмесін алыңыз
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	yeger djobamen keylskeyn bolsangiz, onda qolingizda qoyngiz	Егер жобамен келіскен болсаңыз, онда қолыңызды қойыңыз

PART 1: GENERAL STATEMENTS			
	English	Transliteration	Kazakh
1-1	Please wait for an interpreter.	tilmashta kutingiz	Тілмашты күтіңіз
1-2	Please turn off your camera.	fotaparatingizda oeshiringiz	Фотоаппаратыңызды өшіріңіз
1-3	Please turn off your recorder.	djazusha aspapta oeshiringiz	Жазушы аспапты өшіріңіз
1-4	Here is a copy of our ground rules.	bizding neygizga djobaning koeshirmeysin alingiz	Біздің негізгі жобаның көшірмесін алыңыз
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	yeger djobamen keylskeyn bolsangiz, onda qolingizda qoyngiz	Егер жобамен келіскен болсаңыз, онда қолыңызды қойыңыз

PART 1: GENERAL STATEMENTS			
	English	Transliteration	Kazakh
1-1	Please wait for an interpreter.	tilmashta kutingiz	Тілмашты күтіңіз
1-2	Please turn off your camera.	fotaparatingizda oeshiringiz	Фотоаппаратыңызды өшіріңіз
1-3	Please turn off your recorder.	djazusha aspapta oeshiringiz	Жазушы аспапты өшіріңіз
1-4	Here is a copy of our ground rules.	bizding neygizga djobaning koeshirmeysin alingiz	Біздің негізгі жобаның көшірмесін алыңыз
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	yeger djobamen keylskeyn bolsangiz, onda qolingizda qoyngiz	Егер жобамен келіскен болсаңыз, онда қолыңызды қойыңыз

1-6	This is not the public affairs office.	bul qoghamdiq baaylanis meykeymeysa yemeys	Бұл қоғамдық байланыс мекемесі емес
1-7	I am not an official spokesperson.	meyn reysmee oekil yemeyspen	Мен ресми өкіл емеспін
1-8	He does not wish to give an interview.	oning suqbat beyrigisa keylmeysda	Оның сұқбат бергісі келмейді
1-9	She does not wish to give an interview.	oning suqpat beyrigisa keylmeysda	Оның сұқпат бергісі келмейді
1-10	Do not take photos here.	munda sooreytkeyh tUhsroogeh bolmayda	Мұнда суретке түсіруге болмайды
1-11	Do not take videos here.	munda beyneykameyragha tUhsroogeh bolmayda	Мұнда бейнекамераға түсіруге болмайды
1-12	Do not take photos of this place.	bul djejrda sooreytkeyh tUhsroogeh bolmayda	Бұл жерді суретке түсіруге болмайды

1

1-6	This is not the public affairs office.	bul qoghamdiq baaylanis meykeymeysa yemeys	Бұл қоғамдық байланыс мекемесі емес
1-7	I am not an official spokesperson.	meyn reysmee oekil yemeyspen	Мен ресми өкіл емеспін
1-8	He does not wish to give an interview.	oning suqbat beyrigisa keylmeysda	Оның сұқбат бергісі келмейді
1-9	She does not wish to give an interview.	oning suqpat beyrigisa keylmeysda	Оның сұқпат бергісі келмейді
1-10	Do not take photos here.	munda sooreytkeyh tUhsroogeh bolmayda	Мұнда суретке түсіруге болмайды
1-11	Do not take videos here.	munda beyneykameyragha tUhsroogeh bolmayda	Мұнда бейнекамераға түсіруге болмайды
1-12	Do not take photos of this place.	bul djejrda sooreytkeyh tUhsroogeh bolmayda	Бұл жерді суретке түсіруге болмайды

1

1-6	This is not the public affairs office.	bul qoghamdiq baaylanis meykeymeysa yemeys	Бұл қоғамдық байланыс мекемесі емес
1-7	I am not an official spokesperson.	meyn reysmee oekil yemeyspen	Мен ресми өкіл емеспін
1-8	He does not wish to give an interview.	oning suqbat beyrigisa keylmeysda	Оның сұқбат бергісі келмейді
1-9	She does not wish to give an interview.	oning suqpat beyrigisa keylmeysda	Оның сұқпат бергісі келмейді
1-10	Do not take photos here.	munda sooreytkeyh tUhsroogeh bolmayda	Мұнда суретке түсіруге болмайды
1-11	Do not take videos here.	munda beyneykameyragha tUhsroogeh bolmayda	Мұнда бейнекамераға түсіруге болмайды
1-12	Do not take photos of this place.	bul djejrda sooreytkeyh tUhsroogeh bolmayda	Бұл жерді суретке түсіруге болмайды

1

1-6	This is not the public affairs office.	bul qoghamdiq baaylanis meykeymeysa yemeys	Бұл қоғамдық байланыс мекемесі емес
1-7	I am not an official spokesperson.	meyn reysmee oekil yemeyspen	Мен ресми өкіл емеспін
1-8	He does not wish to give an interview.	oning suqbat beyrigisa keylmeysda	Оның сұқбат бергісі келмейді
1-9	She does not wish to give an interview.	oning suqpat beyrigisa keylmeysda	Оның сұқпат бергісі келмейді
1-10	Do not take photos here.	munda sooreytkeyh tUhsroogeh bolmayda	Мұнда суретке түсіруге болмайды
1-11	Do not take videos here.	munda beyneykameyragha tUhsroogeh bolmayda	Мұнда бейнекамераға түсіруге болмайды
1-12	Do not take photos of this place.	bul djejrda sooreytkeyh tUhsroogeh bolmayda	Бұл жерді суретке түсіруге болмайды

1

1-13	Do not take videos of this place.	bul djejrda beyneytaspagha tUhsroogeh bolmayda	Бұл жерді бейнетаспаға түсіруге болмайды
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	manaaw qural saymanda sooreytkeyh tUhsiroogeh bolmayda	Мынау құрал-сайманды суретке түсіруге болмайды
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	manaaw qural djabdiqta beyneytaspagha tUhsroogeh bolmayda	Мынау құрал-жабдықты бейнетаспаға түсіруге болмайды
1-16	You cannot enter this area now.	sizgeh mana aymaqa kroogeh bolmayda	Сізге мына аймаққа кіреуге болмайды
1-17	For security reasons, I cannot address this question.	qawopsizdik maqsatpeyn, meyn sizding saawalingizgha djaawap beyreyh almaymin	Қауіпсіздік мақсатпен, мен сіздің сауалыңызға жауап бере алмаймын

1-13	Do not take videos of this place.	bul djejrda beyneytaspagha tUhsroogeh bolmayda	Бұл жерді бейнетаспаға түсіруге болмайды
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	manaaw qural saymanda sooreytkeyh tUhsiroogeh bolmayda	Мынау құрал-сайманды суретке түсіруге болмайды
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	manaaw qural djabdiqta beyneytaspagha tUhsroogeh bolmayda	Мынау құрал-жабдықты бейнетаспаға түсіруге болмайды
1-16	You cannot enter this area now.	sizgeh mana aymaqa kroogeh bolmayda	Сізге мына аймаққа кіреуге болмайды
1-17	For security reasons, I cannot address this question.	qawopsizdik maqsatpeyn, meyn sizding saawalingizgha djaawap beyreyh almaymin	Қауіпсіздік мақсатпен, мен сіздің сауалыңызға жауап бере алмаймын

1-13	Do not take videos of this place.	bul djejrda beyneytaspagha tUhsroogeh bolmayda	Бұл жерді бейнетаспаға түсіруге болмайды
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	manaaw qural saymanda sooreytkeyh tUhsiroogeh bolmayda	Мынау құрал-сайманды суретке түсіруге болмайды
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	manaaw qural djabdiqta beyneytaspagha tUhsroogeh bolmayda	Мынау құрал-жабдықты бейнетаспаға түсіруге болмайды
1-16	You cannot enter this area now.	sizgeh mana aymaqa kroogeh bolmayda	Сізге мына аймаққа кіреуге болмайды
1-17	For security reasons, I cannot address this question.	qawopsizdik maqsatpeyn, meyn sizding saawalingizgha djaawap beyreyh almaymin	Қауіпсіздік мақсатпен, мен сіздің сауалыңызға жауап бере алмаймын

1-13	Do not take videos of this place.	bul djejrda beyneytaspagha tUhsroogeh bolmayda	Бұл жерді бейнетаспаға түсіруге болмайды
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	manaaw qural saymanda sooreytkeyh tUhsiroogeh bolmayda	Мынау құрал-сайманды суретке түсіруге болмайды
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	manaaw qural djabdiqta beyneytaspagha tUhsroogeh bolmayda	Мынау құрал-жабдықты бейнетаспаға түсіруге болмайды
1-16	You cannot enter this area now.	sizgeh mana aymaqa kroogeh bolmayda	Сізге мына аймаққа кіреуге болмайды
1-17	For security reasons, I cannot address this question.	qawopsizdik maqsatpeyn, meyn sizding saawalingizgha djaawap beyreyh almaymin	Қауіпсіздік мақсатпен, мен сіздің сауалыңызға жауап бере алмаймын

1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	teyrgeyoo bitpee muna suraqa, djaawap beyreyh almaymin	Тергеу бітпей мына сұраққа, жауап бере алмаймын
1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	biz teyKhnikaning djeykeyh qurama meyn djaawogeyrlik mUhmkindigin, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз техниканың жеке құрамы мен жаугерлік мүмкіндігін, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз
1-20	We do not discuss future operations with the media.	biz aldagha apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз алдағы операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз

1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	teyrgeyoo bitpee muna suraqa, djaawap beyreyh almaymin	Тергеу бітпей мына сұраққа, жауап бере алмаймын
1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	biz teyKhnikaning djeykeyh qurama meyn djaawogeyrlik mUhmkindigin, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз техниканың жеке құрамы мен жаугерлік мүмкіндігін, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз
1-20	We do not discuss future operations with the media.	biz aldagha apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз алдағы операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз

1

1

1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	teyrgeyoo bitpee muna suraqa, djaawap beyreyh almaymin	Тергеу бітпей мына сұраққа, жауап бере алмаймын
1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	biz teyKhnikaning djeykeyh qurama meyn djaawogeyrlik mUhmkindigin, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз техниканың жеке құрамы мен жаугерлік мүмкіндігін, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз
1-20	We do not discuss future operations with the media.	biz aldagha apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз алдағы операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз

1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	teyrgeyoo bitpee muna suraqa, djaawap beyreyh almaymin	Тергеу бітпей мына сұраққа, жауап бере алмаймын
1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	biz teyKhnikaning djeykeyh qurama meyn djaawogeyrlik mUhmkindigin, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз техниканың жеке құрамы мен жаугерлік мүмкіндігін, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз
1-20	We do not discuss future operations with the media.	biz aldagha apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз алдағы операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз

1

1

1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	biz yadroliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз ядролық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	biz Kheemeeyaliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilay almaymiz	Біз химиялық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқылай алмаймыз
1-23	We do not discuss biological operations with the media.	biz beeologeeyaliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilamaymiz	Біз биологиялық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз

1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	biz yadroliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз ядролық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	biz Kheemeeyaliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilay almaymiz	Біз химиялық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқылай алмаймыз
1-23	We do not discuss biological operations with the media.	biz beeologeeyaliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilamaymiz	Біз биологиялық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз

1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	biz yadroliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз ядролық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	biz Kheemeeyaliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilay almaymiz	Біз химиялық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқылай алмаймыз
1-23	We do not discuss biological operations with the media.	biz beeologeeyaliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilamaymiz	Біз биологиялық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз

1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	biz yadroliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilaymiz	Біз ядролық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	biz Kheemeeyaliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilay almaymiz	Біз химиялық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқылай алмаймыз
1-23	We do not discuss biological operations with the media.	biz beeologeeyaliq qarooda qoldanatin apeyrazeeyalarda, buqaraliq aqparat quraldarmeyn talqilamaymiz	Біз биологиялық қаруды қолданатын операцияларды, бұқаралық ақпарат құралдарымен талқыламаймыз

1-24	We do not have information on this subject.	bizdeh osa taqrip toorala aqparat djoq	Бізде осы тақырып туралы ақпарат жоқ
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	toostarina Khabar beymeyinsheyh, zardap sheykeyndeyrding atara djareeyalanbayda	Туыстарына хабар бермейінше, зардап шеккендердің аттары жариаланбайды

1-24	We do not have information on this subject.	bizdeh osa taqrip toorala aqparat djoq	Бізде осы тақырып туралы ақпарат жоқ
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	toostarina Khabar beymeyinsheyh, zardap sheykeyndeyrding atara djareeyalanbayda	Туыстарына хабар бермейінше, зардап шеккендердің аттары жариаланбайды

1

1

1-24	We do not have information on this subject.	bizdeh osa taqrip toorala aqparat djoq	Бізде осы тақырып туралы ақпарат жоқ
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	toostarina Khabar beymeyinsheyh, zardap sheykeyndeyrding atara djareeyalanbayda	Туыстарына хабар бермейінше, зардап шеккендердің аттары жариаланбайды

1-24	We do not have information on this subject.	bizdeh osa taqrip toorala aqparat djoq	Бізде осы тақырып туралы ақпарат жоқ
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	toostarina Khabar beymeyinsheyh, zardap sheykeyndeyrding atara djareeyalanbayda	Туыстарына хабар бермейінше, зардап шеккендердің аттары жариаланбайды

1

1

PART 2: QUERY			
2-1	This is the ____ public affairs office.	manaaw ____ qoghamdiq baaylanis meykeymeysa	Мынау ____ қоғамдық байланыс мекемесі
2-2	This is not the public affairs office.	bul qoghamdiq baaylanis meykeymeysa yemeys	Бұл қоғамдық байланыс мекемесі емес
2-3	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
2-4	What media organization do you represent?	siz qanday qoghamdiq aqparat quralining oekilisiz?	Сіз қандай қоғамдық ақпарат құралының өкілісіз?
2-5	Where is your organization based?	sizding meykeymeyh qayda ornalasqan?	Сіздің мекеме қайда орналасқан?
2-6	What is your publication?	siz qanday baspasoezding oekilisiz?	Сіз қандай баспасөздің өкілісіз?

PART 2: QUERY			
2-1	This is the ____ public affairs office.	manaaw ____ qoghamdiq baaylanis meykeymeysa	Мынау ____ қоғамдық байланыс мекемесі
2-2	This is not the public affairs office.	bul qoghamdiq baaylanis meykeymeysa yemeys	Бұл қоғамдық байланыс мекемесі емес
2-3	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
2-4	What media organization do you represent?	siz qanday qoghamdiq aqparat quralining oekilisiz?	Сіз қандай қоғамдық ақпарат құралының өкілісіз?
2-5	Where is your organization based?	sizding meykeymeyh qayda ornalasqan?	Сіздің мекеме қайда орналасқан?
2-6	What is your publication?	siz qanday baspasoezding oekilisiz?	Сіз қандай баспасөздің өкілісіз?

PART 2: QUERY			
2-1	This is the ____ public affairs office.	manaaw ____ qoghamdiq baaylanis meykeymeysa	Мынау ____ қоғамдық байланыс мекемесі
2-2	This is not the public affairs office.	bul qoghamdiq baaylanis meykeymeysa yemeys	Бұл қоғамдық байланыс мекемесі емес
2-3	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
2-4	What media organization do you represent?	siz qanday qoghamdiq aqparat quralining oekilisiz?	Сіз қандай қоғамдық ақпарат құралының өкілісіз?
2-5	Where is your organization based?	sizding meykeymeyh qayda ornalasqan?	Сіздің мекеме қайда орналасқан?
2-6	What is your publication?	siz qanday baspasoezding oekilisiz?	Сіз қандай баспасөздің өкілісіз?

PART 2: QUERY			
2-1	This is the ____ public affairs office.	manaaw ____ qoghamdiq baaylanis meykeymeysa	Мынау ____ қоғамдық байланыс мекемесі
2-2	This is not the public affairs office.	bul qoghamdiq baaylanis meykeymeysa yemeys	Бұл қоғамдық байланыс мекемесі емес
2-3	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
2-4	What media organization do you represent?	siz qanday qoghamdiq aqparat quralining oekilisiz?	Сіз қандай қоғамдық ақпарат құралының өкілісіз?
2-5	Where is your organization based?	sizding meykeymeyh qayda ornalasqan?	Сіздің мекеме қайда орналасқан?
2-6	What is your publication?	siz qanday baspasoezding oekilisiz?	Сіз қандай баспасөздің өкілісіз?

2-7	What is your program?	siz qanday teyleydeedarliq baghdarlamaning oekilisiz?	Сіз қандай теледидарлық бағдарламаның өкілісіз?
2-8	What is the subject of this article?	mana maqalaning mazmuna qanday?	Мына мақаланың мазмұны қандай?
2-9	What is your question?	sizding qanday suraghingiz bar?	Сіздің қандай сұрағыңыз бар?
2-10	Could you please ask the question in a different way?	siz suraghingizda basqalay ayta alasiz ba?	Сіз сұрағыңызды басқалай айта аласыз ба?
2-11	Could you please use simpler language?	siz qarapaayim soezbeyn tUhsindreyh alasiz ba?	Сіз қарапайым сөзбен түсіндіре аласыз ба?
2-12	What is your deadline?	buning meyrzima qansha?	Бұның мерізімі қанша?

2

2-7	What is your program?	siz qanday teyleydeedarliq baghdarlamaning oekilisiz?	Сіз қандай теледидарлық бағдарламаның өкілісіз?
2-8	What is the subject of this article?	mana maqalaning mazmuna qanday?	Мына мақаланың мазмұны қандай?
2-9	What is your question?	sizding qanday suraghingiz bar?	Сіздің қандай сұрағыңыз бар?
2-10	Could you please ask the question in a different way?	siz suraghingizda basqalay ayta alasiz ba?	Сіз сұрағыңызды басқалай айта аласыз ба?
2-11	Could you please use simpler language?	siz qarapaayim soezbeyn tUhsindreyh alasiz ba?	Сіз қарапайым сөзбен түсіндіре аласыз ба?
2-12	What is your deadline?	buning meyrzima qansha?	Бұның мерізімі қанша?

2

2-7	What is your program?	siz qanday teyleydeedarliq baghdarlamaning oekilisiz?	Сіз қандай теледидарлық бағдарламаның өкілісіз?
2-8	What is the subject of this article?	mana maqalaning mazmuna qanday?	Мына мақаланың мазмұны қандай?
2-9	What is your question?	sizding qanday suraghingiz bar?	Сіздің қандай сұрағыңыз бар?
2-10	Could you please ask the question in a different way?	siz suraghingizda basqalay ayta alasiz ba?	Сіз сұрағыңызды басқалай айта аласыз ба?
2-11	Could you please use simpler language?	siz qarapaayim soezbeyn tUhsindreyh alasiz ba?	Сіз қарапайым сөзбен түсіндіре аласыз ба?
2-12	What is your deadline?	buning meyrzima qansha?	Бұның мерізімі қанша?

2

2-7	What is your program?	siz qanday teyleydeedarliq baghdarlamaning oekilisiz?	Сіз қандай теледидарлық бағдарламаның өкілісіз?
2-8	What is the subject of this article?	mana maqalaning mazmuna qanday?	Мына мақаланың мазмұны қандай?
2-9	What is your question?	sizding qanday suraghingiz bar?	Сіздің қандай сұрағыңыз бар?
2-10	Could you please ask the question in a different way?	siz suraghingizda basqalay ayta alasiz ba?	Сіз сұрағыңызды басқалай айта аласыз ба?
2-11	Could you please use simpler language?	siz qarapaayim soezbeyn tUhsindreyh alasiz ba?	Сіз қарапайым сөзбен түсіндіре аласыз ба?
2-12	What is your deadline?	buning meyrzima qansha?	Бұның мерізімі қанша?

2

2-13	Tomorrow	yerteyng	Ертең
2-14	In two days	yeka kUhneyn keeyin	Екі күннен кейін
2-15	In three days	Ushh kUhneyn keeyin	Үш күннен кейін
2-16	Next week	keyleysa djumada	Келесі жұмада
2-17	Next month	keyleysa ayda	Келесі айда
2-18	What is your phone number?	sizding teyleyfon noemiringiz qanday?	Сіздің телефон нөміріңіз қандай?
2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	bir, yeka, Ushh, toert, beys, alta, djeta, segaz, toghuz, on	Бір, екі, үш, төрт, бес, алты, жеті, сегіз, тоғыз, он
2-20	Please say one number at a time.	sanda djekeyh djekeyh atangiz	Санды жеке-жеке атаңыз
2-21	A press release on that subject is being prepared.	osa taqirip boynsha preys reyleyz azirlik Uhstindeyh	Осы тақырып бойынша пресс-релиз әзірлік үстінде

2-13	Tomorrow	yerteyng	Ертең
2-14	In two days	yeka kUhneyn keeyin	Екі күннен кейін
2-15	In three days	Ushh kUhneyn keeyin	Үш күннен кейін
2-16	Next week	keyleysa djumada	Келесі жұмада
2-17	Next month	keyleysa ayda	Келесі айда
2-18	What is your phone number?	sizding teyleyfon noemiringiz qanday?	Сіздің телефон нөміріңіз қандай?
2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	bir, yeka, Ushh, toert, beys, alta, djeta, segaz, toghuz, on	Бір, екі, үш, төрт, бес, алты, жеті, сегіз, тоғыз, он
2-20	Please say one number at a time.	sanda djekeyh djekeyh atangiz	Санды жеке-жеке атаңыз
2-21	A press release on that subject is being prepared.	osa taqirip boynsha preys reyleyz azirlik Uhstindeyh	Осы тақырып бойынша пресс-релиз әзірлік үстінде

2-13	Tomorrow	yerteyng	Ертең
2-14	In two days	yeka kUhneyn keeyin	Екі күннен кейін
2-15	In three days	Ushh kUhneyn keeyin	Үш күннен кейін
2-16	Next week	keyleysa djumada	Келесі жұмада
2-17	Next month	keyleysa ayda	Келесі айда
2-18	What is your phone number?	sizding teyleyfon noemiringiz qanday?	Сіздің телефон нөміріңіз қандай?
2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	bir, yeka, Ushh, toert, beys, alta, djeta, segaz, toghuz, on	Бір, екі, үш, төрт, бес, алты, жеті, сегіз, тоғыз, он
2-20	Please say one number at a time.	sanda djekeyh djekeyh atangiz	Санды жеке-жеке атаңыз
2-21	A press release on that subject is being prepared.	osa taqirip boynsha preys reyleyz azirlik Uhstindeyh	Осы тақырып бойынша пресс-релиз әзірлік үстінде

2-13	Tomorrow	yerteyng	Ертең
2-14	In two days	yeka kUhneyn keeyin	Екі күннен кейін
2-15	In three days	Ushh kUhneyn keeyin	Үш күннен кейін
2-16	Next week	keyleysa djumada	Келесі жұмада
2-17	Next month	keyleysa ayda	Келесі айда
2-18	What is your phone number?	sizding teyleyfon noemiringiz qanday?	Сіздің телефон нөміріңіз қандай?
2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	bir, yeka, Ushh, toert, beys, alta, djeta, segaz, toghuz, on	Бір, екі, үш, төрт, бес, алты, жеті, сегіз, тоғыз, он
2-20	Please say one number at a time.	sanda djekeyh djekeyh atangiz	Санды жеке-жеке атаңыз
2-21	A press release on that subject is being prepared.	osa taqirip boynsha preys reyleyz azirlik Uhstindeyh	Осы тақырып бойынша пресс-релиз әзірлік үстінде

2-22	There will be a press conference on that subject.	osa taqirip boynsha preys konfeyrynzeeya oetkizileyda	Осы тақырып бойынша пресс-конференция өткізіледі
2-23	The time for the press release has not been decided yet.	preys reyleezaning sheygharatin waqit aleh beylgisiz	Пресс-релизаның шығаратын уақыт әлі белгісіз

2-22	There will be a press conference on that subject.	osa taqirip boynsha preys konfeyrynzeeya oetkizileyda	Осы тақырып бойынша пресс-конференция өткізіледі
2-23	The time for the press release has not been decided yet.	preys reyleezaning sheygharatin waqit aleh beylgisiz	Пресс-релизаның шығаратын уақыт әлі белгісіз

2

2

2-22	There will be a press conference on that subject.	osa taqirip boynsha preys konfeyrynzeeya oetkizileyda	Осы тақырып бойынша пресс-конференция өткізіледі
2-23	The time for the press release has not been decided yet.	preys reyleezaning sheygharatin waqit aleh beylgisiz	Пресс-релизаның шығаратын уақыт әлі белгісіз

2-22	There will be a press conference on that subject.	osa taqirip boynsha preys konfeyrynzeeya oetkizileyda	Осы тақырып бойынша пресс-конференция өткізіледі
2-23	The time for the press release has not been decided yet.	preys reyleezaning sheygharatin waqit aleh beylgisiz	Пресс-релизаның шығаратын уақыт әлі белгісіз

2

2

PART 3: ESCORT			
3-1	Wear this badge where it can be seen.	beydjayda koerineytin djejrgeh taq	Бейджді көрінетін жерге тақ
3-2	Leave your camera with this person.	fotaparata muna kisigeh qaldiringiz	Фотоаппаратты мына кісіге қалдырыңыз
3-3	Leave your cell phone with this person.	uyala teyleyfonda muna kisigeh qaldiringiz	Ұялы телефонды мына кісіге қалдырыңыз
3-4	I am your escort.	meyn sizding atqosheyngizben	Мен сіздің атқосшыңызбын
3-5	He is your escort.	ol sizding atqosheyngiz	Ол сіздің атқосшыңыз
3-6	She is your escort.	ol sizding atqosheyngiz	Ол сіздің атқосшыңыз

PART 3: ESCORT			
3-1	Wear this badge where it can be seen.	beydjayda koerineytin djejrgeh taq	Бейджді көрінетін жерге тақ
3-2	Leave your camera with this person.	fotaparata muna kisigeh qaldiringiz	Фотоаппаратты мына кісіге қалдырыңыз
3-3	Leave your cell phone with this person.	uyala teyleyfonda muna kisigeh qaldiringiz	Ұялы телефонды мына кісіге қалдырыңыз
3-4	I am your escort.	meyn sizding atqosheyngizben	Мен сіздің атқосшыңызбын
3-5	He is your escort.	ol sizding atqosheyngiz	Ол сіздің атқосшыңыз
3-6	She is your escort.	ol sizding atqosheyngiz	Ол сіздің атқосшыңыз

PART 3: ESCORT			
3-1	Wear this badge where it can be seen.	beydjayda koerineytin djejrgeh taq	Бейджді көрінетін жерге тақ
3-2	Leave your camera with this person.	fotaparata muna kisigeh qaldiringiz	Фотоаппаратты мына кісіге қалдырыңыз
3-3	Leave your cell phone with this person.	uyala teyleyfonda muna kisigeh qaldiringiz	Ұялы телефонды мына кісіге қалдырыңыз
3-4	I am your escort.	meyn sizding atqosheyngizben	Мен сіздің атқосшыңызбын
3-5	He is your escort.	ol sizding atqosheyngiz	Ол сіздің атқосшыңыз
3-6	She is your escort.	ol sizding atqosheyngiz	Ол сіздің атқосшыңыз

PART 3: ESCORT			
3-1	Wear this badge where it can be seen.	beydjayda koerineytin djejrgeh taq	Бейджді көрінетін жерге тақ
3-2	Leave your camera with this person.	fotaparata muna kisigeh qaldiringiz	Фотоаппаратты мына кісіге қалдырыңыз
3-3	Leave your cell phone with this person.	uyala teyleyfonda muna kisigeh qaldiringiz	Ұялы телефонды мына кісіге қалдырыңыз
3-4	I am your escort.	meyn sizding atqosheyngizben	Мен сіздің атқосшыңызбын
3-5	He is your escort.	ol sizding atqosheyngiz	Ол сіздің атқосшыңыз
3-6	She is your escort.	ol sizding atqosheyngiz	Ол сіздің атқосшыңыз

3-7	Stay within ____ meters of me at all times.	qanday djaghday bolmasen, meyneyn ____ meyterdee qashiqtap keytpeyngiz	Қандай жағдай болмасын, менен ____ метрдей қашықтап кетпеңіз
3-8	Follow her	oning songnan yeringiz	Оның соңынан еріңіз
3-9	Follow him	oning songnan yeringiz	Оның соңынан еріңіз
3-10	Follow me	meyning songmnan yeringiz	Менің соңымнан еріңіз
3-11	Follow them	olarding songnan yeringiz	Олардың соңынан еріңіз
3-12	You will ride with me in that vehicle.	siz meynimeyn birgeh ana masheenada barasiz	Сіз менімен бірге ана машинада барасыз

3

3-7	Stay within ____ meters of me at all times.	qanday djaghday bolmasen, meyneyn ____ meyterdee qashiqtap keytpeyngiz	Қандай жағдай болмасын, менен ____ метрдей қашықтап кетпеңіз
3-8	Follow her	oning songnan yeringiz	Оның соңынан еріңіз
3-9	Follow him	oning songnan yeringiz	Оның соңынан еріңіз
3-10	Follow me	meyning songmnan yeringiz	Менің соңымнан еріңіз
3-11	Follow them	olarding songnan yeringiz	Олардың соңынан еріңіз
3-12	You will ride with me in that vehicle.	siz meynimeyn birgeh ana masheenada barasiz	Сіз менімен бірге ана машинада барасыз

3

3-7	Stay within ____ meters of me at all times.	qanday djaghday bolmasen, meyneyn ____ meyterdee qashiqtap keytpeyngiz	Қандай жағдай болмасын, менен ____ метрдей қашықтап кетпеңіз
3-8	Follow her	oning songnan yeringiz	Оның соңынан еріңіз
3-9	Follow him	oning songnan yeringiz	Оның соңынан еріңіз
3-10	Follow me	meyning songmnan yeringiz	Менің соңымнан еріңіз
3-11	Follow them	olarding songnan yeringiz	Олардың соңынан еріңіз
3-12	You will ride with me in that vehicle.	siz meynimeyn birgeh ana masheenada barasiz	Сіз менімен бірге ана машинада барасыз

3

3-7	Stay within ____ meters of me at all times.	qanday djaghday bolmasen, meyneyn ____ meyterdee qashiqtap keytpeyngiz	Қандай жағдай болмасын, менен ____ метрдей қашықтап кетпеңіз
3-8	Follow her	oning songnan yeringiz	Оның соңынан еріңіз
3-9	Follow him	oning songnan yeringiz	Оның соңынан еріңіз
3-10	Follow me	meyning songmnan yeringiz	Менің соңымнан еріңіз
3-11	Follow them	olarding songnan yeringiz	Олардың соңынан еріңіз
3-12	You will ride with me in that vehicle.	siz meynimeyn birgeh ana masheenada barasiz	Сіз менімен бірге ана машинада барасыз

3

3-13	You will ride with us in this vehicle.	siz bizbeyn birgeh mana masheynada barasiz	Сіз бізбен бірге мына машинада барасыз
3-14	You will ride with him in that vehicle.	siz oneymeyn birgeh ana masheynada barasiz	Сіз онымен бірге ана машинада барасыз
3-15	You will ride with her.	siz oneymeyn birgeh masheynada barasiz	Сіз онымен бірге машинада барасыз
3-16	You will ride with them.	siz olarmeyn birgeh masheynada barasiz	Сіз олармен бірге машинада барасыз
3-17	Keep your helmet on.	doolghangizda sheyshpeyngiz	Дулығаңызды шешпеңіз
3-18	Keep your seat belt on.	qaawopsizdik beylbeyooda tangip otirngiz	Қауіпсіздік белбеуді таңып отырыңыз
3-19	Keep the window closed.	teyreyzeyna ashpanqiz	Терезені ашпаңыз

3-13	You will ride with us in this vehicle.	siz bizbeyn birgeh mana masheynada barasiz	Сіз бізбен бірге мына машинада барасыз
3-14	You will ride with him in that vehicle.	siz oneymeyn birgeh ana masheynada barasiz	Сіз онымен бірге ана машинада барасыз
3-15	You will ride with her.	siz oneymeyn birgeh masheynada barasiz	Сіз онымен бірге машинада барасыз
3-16	You will ride with them.	siz olarmeyn birgeh masheynada barasiz	Сіз олармен бірге машинада барасыз
3-17	Keep your helmet on.	doolghangizda sheyshpeyngiz	Дулығаңызды шешпеңіз
3-18	Keep your seat belt on.	qaawopsizdik beylbeyooda tangip otirngiz	Қауіпсіздік белбеуді таңып отырыңыз
3-19	Keep the window closed.	teyreyzeyna ashpanqiz	Терезені ашпаңыз

3-13	You will ride with us in this vehicle.	siz bizbeyn birgeh mana masheynada barasiz	Сіз бізбен бірге мына машинада барасыз
3-14	You will ride with him in that vehicle.	siz oneymeyn birgeh ana masheynada barasiz	Сіз онымен бірге ана машинада барасыз
3-15	You will ride with her.	siz oneymeyn birgeh masheynada barasiz	Сіз онымен бірге машинада барасыз
3-16	You will ride with them.	siz olarmeyn birgeh masheynada barasiz	Сіз олармен бірге машинада барасыз
3-17	Keep your helmet on.	doolghangizda sheyshpeyngiz	Дулығаңызды шешпеңіз
3-18	Keep your seat belt on.	qaawopsizdik beylbeyooda tangip otirngiz	Қауіпсіздік белбеуді таңып отырыңыз
3-19	Keep the window closed.	teyreyzeyna ashpanqiz	Терезені ашпаңыз

3-13	You will ride with us in this vehicle.	siz bizbeyn birgeh mana masheynada barasiz	Сіз бізбен бірге мына машинада барасыз
3-14	You will ride with him in that vehicle.	siz oneymeyn birgeh ana masheynada barasiz	Сіз онымен бірге ана машинада барасыз
3-15	You will ride with her.	siz oneymeyn birgeh masheynada barasiz	Сіз онымен бірге машинада барасыз
3-16	You will ride with them.	siz olarmeyn birgeh masheynada barasiz	Сіз олармен бірге машинада барасыз
3-17	Keep your helmet on.	doolghangizda sheyshpeyngiz	Дулығаңызды шешпеңіз
3-18	Keep your seat belt on.	qaawopsizdik beylbeyooda tangip otirngiz	Қауіпсіздік белбеуді таңып отырыңыз
3-19	Keep the window closed.	teyreyzeyna ashpanqiz	Терезені ашпаңыз

PART 4: INTERVIEWS			
4-1	I do not wish to give an interview.	meyning suKhbat beyrigim keylmeyda	Менің сұхбат бергім келмейді
4-2	He does not wish to give an interview.	oning suKhbat beyrigisa keylmeyda	Оның сұхбат бергісі келмейді
4-3	She does not wish to give an interview.	oning suKhbat beyrigisa keylmeyda	Оның сұхбат бергісі келмейді
4-4	I am not qualified to answer that question.	meyn manaaw suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemeyspin	Мен мынау сұраққа жауап беруге өкілді емеспін
4-5	She is not qualified to answer that question.	ol bul suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemeys	Ол бұл сұраққа жауап беруге өкілді емес
4-6	He is not qualified to answer that question.	ol bul suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemyes	Ол бұл сұраққа жауап беруге өкілді емес

4

PART 4: INTERVIEWS			
4-1	I do not wish to give an interview.	meyning suKhbat beyrigim keylmeyda	Менің сұхбат бергім келмейді
4-2	He does not wish to give an interview.	oning suKhbat beyrigisa keylmeyda	Оның сұхбат бергісі келмейді
4-3	She does not wish to give an interview.	oning suKhbat beyrigisa keylmeyda	Оның сұхбат бергісі келмейді
4-4	I am not qualified to answer that question.	meyn manaaw suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemeyspin	Мен мынау сұраққа жауап беруге өкілді емеспін
4-5	She is not qualified to answer that question.	ol bul suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemeys	Ол бұл сұраққа жауап беруге өкілді емес
4-6	He is not qualified to answer that question.	ol bul suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemyes	Ол бұл сұраққа жауап беруге өкілді емес

4

PART 4: INTERVIEWS			
4-1	I do not wish to give an interview.	meyning suKhbat beyrigim keylmeyda	Менің сұхбат бергім келмейді
4-2	He does not wish to give an interview.	oning suKhbat beyrigisa keylmeyda	Оның сұхбат бергісі келмейді
4-3	She does not wish to give an interview.	oning suKhbat beyrigisa keylmeyda	Оның сұхбат бергісі келмейді
4-4	I am not qualified to answer that question.	meyn manaaw suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemeyspin	Мен мынау сұраққа жауап беруге өкілді емеспін
4-5	She is not qualified to answer that question.	ol bul suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemeys	Ол бұл сұраққа жауап беруге өкілді емес
4-6	He is not qualified to answer that question.	ol bul suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemyes	Ол бұл сұраққа жауап беруге өкілді емес

4

PART 4: INTERVIEWS			
4-1	I do not wish to give an interview.	meyning suKhbat beyrigim keylmeyda	Менің сұхбат бергім келмейді
4-2	He does not wish to give an interview.	oning suKhbat beyrigisa keylmeyda	Оның сұхбат бергісі келмейді
4-3	She does not wish to give an interview.	oning suKhbat beyrigisa keylmeyda	Оның сұхбат бергісі келмейді
4-4	I am not qualified to answer that question.	meyn manaaw suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemeyspin	Мен мынау сұраққа жауап беруге өкілді емеспін
4-5	She is not qualified to answer that question.	ol bul suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemeys	Ол бұл сұраққа жауап беруге өкілді емес
4-6	He is not qualified to answer that question.	ol bul suraqa djaawap beyroogeh oekildee yemyes	Ол бұл сұраққа жауап беруге өкілді емес

4

4-7	He does not want to answer that question.	oning bul suraqa djaawap beyrgisa keylmeyda	Оның бұл сұраққа жауап бергісі келмейді
4-8	She does not want to answer that question.	oning bul suraqa djaawap beyrgisa keylmeyda	Оның бұл сұраққа жауап бергісі келмейді
4-9	I will not answer this question.	meyn bul suraqa djaawap beyrmeymın	Мен бұл сұраққа жауап бермеймін
4-10	I have no answer at this time.	dal qazir djaawabim djoq	Дәл қазір жауабым жоқ
4-11	I would like to stop this interview.	meyn suKhbata toqtatqam keyleyda	Мен сұхбатты тоқтатқым келеді
4-12	She would like to stop this interview.	ol suKhbata toqtatqisa keyleyda	Ол сұхбатты тоқтатқысы келеді
4-13	He would like to stop this interview.	ol suKhbata toqtatqisa keyleyda	Ол сұхбатты тоқтатқысы келеді

4-7	He does not want to answer that question.	oning bul suraqa djaawap beyrgisa keylmeyda	Оның бұл сұраққа жауап бергісі келмейді
4-8	She does not want to answer that question.	oning bul suraqa djaawap beyrgisa keylmeyda	Оның бұл сұраққа жауап бергісі келмейді
4-9	I will not answer this question.	meyn bul suraqa djaawap beyrmeymın	Мен бұл сұраққа жауап бермеймін
4-10	I have no answer at this time.	dal qazir djaawabim djoq	Дәл қазір жауабым жоқ
4-11	I would like to stop this interview.	meyn suKhbata toqtatqam keyleyda	Мен сұхбатты тоқтатқым келеді
4-12	She would like to stop this interview.	ol suKhbata toqtatqisa keyleyda	Ол сұхбатты тоқтатқысы келеді
4-13	He would like to stop this interview.	ol suKhbata toqtatqisa keyleyda	Ол сұхбатты тоқтатқысы келеді

4-7	He does not want to answer that question.	oning bul suraqa djaawap beyrgisa keylmeyda	Оның бұл сұраққа жауап бергісі келмейді
4-8	She does not want to answer that question.	oning bul suraqa djaawap beyrgisa keylmeyda	Оның бұл сұраққа жауап бергісі келмейді
4-9	I will not answer this question.	meyn bul suraqa djaawap beyrmeymın	Мен бұл сұраққа жауап бермеймін
4-10	I have no answer at this time.	dal qazir djaawabim djoq	Дәл қазір жауабым жоқ
4-11	I would like to stop this interview.	meyn suKhbata toqtatqam keyleyda	Мен сұхбатты тоқтатқым келеді
4-12	She would like to stop this interview.	ol suKhbata toqtatqisa keyleyda	Ол сұхбатты тоқтатқысы келеді
4-13	He would like to stop this interview.	ol suKhbata toqtatqisa keyleyda	Ол сұхбатты тоқтатқысы келеді

4-7	He does not want to answer that question.	oning bul suraqa djaawap beyrgisa keylmeyda	Оның бұл сұраққа жауап бергісі келмейді
4-8	She does not want to answer that question.	oning bul suraqa djaawap beyrgisa keylmeyda	Оның бұл сұраққа жауап бергісі келмейді
4-9	I will not answer this question.	meyn bul suraqa djaawap beyrmeymın	Мен бұл сұраққа жауап бермеймін
4-10	I have no answer at this time.	dal qazir djaawabim djoq	Дәл қазір жауабым жоқ
4-11	I would like to stop this interview.	meyn suKhbata toqtatqam keyleyda	Мен сұхбатты тоқтатқым келеді
4-12	She would like to stop this interview.	ol suKhbata toqtatqisa keyleyda	Ол сұхбатты тоқтатқысы келеді
4-13	He would like to stop this interview.	ol suKhbata toqtatqisa keyleyda	Ол сұхбатты тоқтатқысы келеді

4-14	No comment.	tUhsinikteymeyh	Түсініктеме
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	siz suraghingizda qarapayim soezbeyn qurasteyroogha bolasiz ba?	Сіз сұрағыңызды қарапайым сөзбен құрастыруға боласыз ба?
4-16	This interview is over.	suKhbat ayaqalda	Сұхбат аяқталды

4

4-14	No comment.	tUhsinikteymeyh	Түсініктеме
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	siz suraghingizda qarapayim soezbeyn qurasteyroogha bolasiz ba?	Сіз сұрағыңызды қарапайым сөзбен құрастыруға боласыз ба?
4-16	This interview is over.	suKhbat ayaqalda	Сұхбат аяқталды

4

4-14	No comment.	tUhsinikteymeyh	Түсініктеме
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	siz suraghingizda qarapayim soezbeyn qurasteyroogha bolasiz ba?	Сіз сұрағыңызды қарапайым сөзбен құрастыруға боласыз ба?
4-16	This interview is over.	suKhbat ayaqalda	Сұхбат аяқталды

4

4-14	No comment.	tUhsinikteymeyh	Түсініктеме
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	siz suraghingizda qarapayim soezbeyn qurasteyroogha bolasiz ba?	Сіз сұрағыңызды қарапайым сөзбен құрастыруға боласыз ба?
4-16	This interview is over.	suKhbat ayaqalda	Сұхбат аяқталды

4

PART 5: PRESS CONFERENCE			
5-1	___ will be here soon.	___ djooq arada osinda bolada	___ жуық арада осында болады
5-2	I will call on you to speak.	meyn sizgeh soez beyreymin	Мен сізге сөз беремін
5-3	He will call on you to speak.	ol sizgeh soez beyreyda	Ол сізге сөз береді
5-4	She will call on you to speak.	ol soez beyreyda	Ол сөз береді
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	sizgeh soez beyrilgنده, teyk bir suraq qoyngiz	Сізге сөз берілгенде, тек бір сұрақ қойыңыз
5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	sizding keyzeygingiz keylgنده, sizgeh qosimsha bir suraq qoyuga bolada	Сіздің кезеңіңіз келгенде, сізге қосымша бір сұрақ қоюға болады

PART 5: PRESS CONFERENCE			
5-1	___ will be here soon.	___ djooq arada osinda bolada	___ жуық арада осында болады
5-2	I will call on you to speak.	meyn sizgeh soez beyreymin	Мен сізге сөз беремін
5-3	He will call on you to speak.	ol sizgeh soez beyreyda	Ол сізге сөз береді
5-4	She will call on you to speak.	ol soez beyreyda	Ол сөз береді
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	sizgeh soez beyrilgنده, teyk bir suraq qoyngiz	Сізге сөз берілгенде, тек бір сұрақ қойыңыз
5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	sizding keyzeygingiz keylgنده, sizgeh qosimsha bir suraq qoyuga bolada	Сіздің кезеңіңіз келгенде, сізге қосымша бір сұрақ қоюға болады

PART 5: PRESS CONFERENCE			
5-1	___ will be here soon.	___ djooq arada osinda bolada	___ жуық арада осында болады
5-2	I will call on you to speak.	meyn sizgeh soez beyreymin	Мен сізге сөз беремін
5-3	He will call on you to speak.	ol sizgeh soez beyreyda	Ол сізге сөз береді
5-4	She will call on you to speak.	ol soez beyreyda	Ол сөз береді
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	sizgeh soez beyrilgنده, teyk bir suraq qoyngiz	Сізге сөз берілгенде, тек бір сұрақ қойыңыз
5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	sizding keyzeygingiz keylgنده, sizgeh qosimsha bir suraq qoyuga bolada	Сіздің кезеңіңіз келгенде, сізге қосымша бір сұрақ қоюға болады

PART 5: PRESS CONFERENCE			
5-1	___ will be here soon.	___ djooq arada osinda bolada	___ жуық арада осында болады
5-2	I will call on you to speak.	meyn sizgeh soez beyreymin	Мен сізге сөз беремін
5-3	He will call on you to speak.	ol sizgeh soez beyreyda	Ол сізге сөз береді
5-4	She will call on you to speak.	ol soez beyreyda	Ол сөз береді
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	sizgeh soez beyrilgنده, teyk bir suraq qoyngiz	Сізге сөз берілгенде, тек бір сұрақ қойыңыз
5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	sizding keyzeygingiz keylgنده, sizgeh qosimsha bir suraq qoyuga bolada	Сіздің кезеңіңіз келгенде, сізге қосымша бір сұрақ қоюға болады

5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	tilmash suraghingizda awdargansha kUhteyh turingiz	Тілмәш сұрағыңызды аударғанша күте тұрыңыз
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	tilmash djaawabingizda awdargansha kUhteyh turingiz	Тілмәш жауабыңызды аударғанша күте тұрыңыз
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	manaaw djeekeyh suraq, ona mUhmkin keeyinireyk qarasteyramiz	Мынау жеке сұрақ, оны мүмкін кейінірек қарастырамыз
5-10	We ran out of time.	waaqit ayaqalda	Уақыт аяқталды

5

5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	tilmash suraghingizda awdargansha kUhteyh turingiz	Тілмәш сұрағыңызды аударғанша күте тұрыңыз
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	tilmash djaawabingizda awdargansha kUhteyh turingiz	Тілмәш жауабыңызды аударғанша күте тұрыңыз
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	manaaw djeekeyh suraq, ona mUhmkin keeyinireyk qarasteyramiz	Мынау жеке сұрақ, оны мүмкін кейінірек қарастырамыз
5-10	We ran out of time.	waaqit ayaqalda	Уақыт аяқталды

5

5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	tilmash suraghingizda awdargansha kUhteyh turingiz	Тілмәш сұрағыңызды аударғанша күте тұрыңыз
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	tilmash djaawabingizda awdargansha kUhteyh turingiz	Тілмәш жауабыңызды аударғанша күте тұрыңыз
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	manaaw djeekeyh suraq, ona mUhmkin keeyinireyk qarasteyramiz	Мынау жеке сұрақ, оны мүмкін кейінірек қарастырамыз
5-10	We ran out of time.	waaqit ayaqalda	Уақыт аяқталды

5

5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	tilmash suraghingizda awdargansha kUhteyh turingiz	Тілмәш сұрағыңызды аударғанша күте тұрыңыз
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	tilmash djaawabingizda awdargansha kUhteyh turingiz	Тілмәш жауабыңызды аударғанша күте тұрыңыз
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	manaaw djeekeyh suraq, ona mUhmkin keeyinireyk qarasteyramiz	Мынау жеке сұрақ, оны мүмкін кейінірек қарастырамыз
5-10	We ran out of time.	waaqit ayaqalda	Уақыт аяқталды

5

5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	yeger ol sizgeh aqparat beyreymın deymen bolsa, onda kaardeenatingizda ____ qaldrooda umitpangiz	Егер ол сізге ақпарат беремін деген болса, онда координатаңызды ____ қалдыруды ұмытпаңыз
5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	yeger ol sizgeh aqparat beyreymın deymen bolsa, siz oghan kaardeenatingizda umitpaay qaldiringiz	Егер ол сізге ақпарат беремін деген болса, сіз оған координатаңызды ұмытпай қалдырыңыз
5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	yeger meyn aqparat beyreymın deymen bolsam, maghan kaardeenatingizda umitpaay qaldiringiz	Егер мен ақпарат беремін деген болсам, маған координатаңызды ұмытпай қалдырыңыз

5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	yeger ol sizgeh aqparat beyreymın deymen bolsa, onda kaardeenatingizda ____ qaldrooda umitpangiz	Егер ол сізге ақпарат беремін деген болса, онда координатаңызды ____ қалдыруды ұмытпаңыз
5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	yeger ol sizgeh aqparat beyreymın deymen bolsa, siz oghan kaardeenatingizda umitpaay qaldiringiz	Егер ол сізге ақпарат беремін деген болса, сіз оған координатаңызды ұмытпай қалдырыңыз
5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	yeger meyn aqparat beyreymın deymen bolsam, maghan kaardeenatingizda umitpaay qaldiringiz	Егер мен ақпарат беремін деген болсам, маған координатаңызды ұмытпай қалдырыңыз

5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	yeger ol sizgeh aqparat beyreymın deymen bolsa, onda kaardeenatingizda ____ qaldrooda umitpangiz	Егер ол сізге ақпарат беремін деген болса, онда координатаңызды ____ қалдыруды ұмытпаңыз
5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	yeger ol sizgeh aqparat beyreymın deymen bolsa, siz oghan kaardeenatingizda umitpaay qaldiringiz	Егер ол сізге ақпарат беремін деген болса, сіз оған координатаңызды ұмытпай қалдырыңыз
5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	yeger meyn aqparat beyreymın deymen bolsam, maghan kaardeenatingizda umitpaay qaldiringiz	Егер мен ақпарат беремін деген болсам, маған координатаңызды ұмытпай қалдырыңыз

5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	yeger ol sizgeh aqparat beyreymın deymen bolsa, onda kaardeenatingizda ____ qaldrooda umitpangiz	Егер ол сізге ақпарат беремін деген болса, онда координатаңызды ____ қалдыруды ұмытпаңыз
5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	yeger ol sizgeh aqparat beyreymın deymen bolsa, siz oghan kaardeenatingizda umitpaay qaldiringiz	Егер ол сізге ақпарат беремін деген болса, сіз оған координатаңызды ұмытпай қалдырыңыз
5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	yeger meyn aqparat beyreymın deymen bolsam, maghan kaardeenatingizda umitpaay qaldiringiz	Егер мен ақпарат беремін деген болсам, маған координатаңызды ұмытпай қалдырыңыз

5-14	Another session will take place later today.	keyleysa seyseeya bUhgин keyshireyk bolada	Келесі сессия бүгін кешірек болады
5-15	Thanks for your cooperation.	qizmeytestigingizgeh raKhmet	Қызметтестігіңізге рахмет
5-16	Thanks for your understanding.	tUhsingeyningizgeh raKhmet	Түсінгеніңізге рахмет

5

5-14	Another session will take place later today.	keyleysa seyseeya bUhgин keyshireyk bolada	Келесі сессия бүгін кешірек болады
5-15	Thanks for your cooperation.	qizmeytestigingizgeh raKhmet	Қызметтестігіңізге рахмет
5-16	Thanks for your understanding.	tUhsingeyningizgeh raKhmet	Түсінгеніңізге рахмет

5

5-14	Another session will take place later today.	keyleysa seyseeya bUhgин keyshireyk bolada	Келесі сессия бүгін кешірек болады
5-15	Thanks for your cooperation.	qizmeytestigingizgeh raKhmet	Қызметтестігіңізге рахмет
5-16	Thanks for your understanding.	tUhsingeyningizgeh raKhmet	Түсінгеніңізге рахмет

5

5-14	Another session will take place later today.	keyleysa seyseeya bUhgин keyshireyk bolada	Келесі сессия бүгін кешірек болады
5-15	Thanks for your cooperation.	qizmeytestigingizgeh raKhmet	Қызметтестігіңізге рахмет
5-16	Thanks for your understanding.	tUhsingeyningizgeh raKhmet	Түсінгеніңізге рахмет

5

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS			
6-1	I am not an official spokesperson.	meyn reysmee oekil yemeyspin	Мен ресми өкіл емеспін
6-2	Please wait for the public affairs representative.	siz aleyoomeytik baaylanis boynsha oekilda kUhtingiz, djaray ma	Сіз әлеуметтік байланыс бойынша өкілді күтіңіз, жарай ма
6-3	I can only tell you what I know.	meyn sizdeyrgeh oezimeyh beylgila zata ghana ayta alamin	Мен сіздерге өзіме белгілі затты ғана айта аламын
6-4	The situation is under control.	djaghday baqlaawda	Жағдай бақылауда
6-5	We are doing everything we can to restore order.	biz tartipta qalpina keyltiroo Uhshin, barliq djaghdayda djasap djatirmiz	Біз тәртіпті қалпына келтіру үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS			
6-1	I am not an official spokesperson.	meyn reysmee oekil yemeyspin	Мен ресми өкіл емеспін
6-2	Please wait for the public affairs representative.	siz aleyoomeytik baaylanis boynsha oekilda kUhtingiz, djaray ma	Сіз әлеуметтік байланыс бойынша өкілді күтіңіз, жарай ма
6-3	I can only tell you what I know.	meyn sizdeyrgeh oezimeyh beylgila zata ghana ayta alamin	Мен сіздерге өзіме белгілі затты ғана айта аламын
6-4	The situation is under control.	djaghday baqlaawda	Жағдай бақылауда
6-5	We are doing everything we can to restore order.	biz tartipta qalpina keyltiroo Uhshin, barliq djaghdayda djasap djatirmiz	Біз тәртіпті қалпына келтіру үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS			
6-1	I am not an official spokesperson.	meyn reysmee oekil yemeyspin	Мен ресми өкіл емеспін
6-2	Please wait for the public affairs representative.	siz aleyoomeytik baaylanis boynsha oekilda kUhtingiz, djaray ma	Сіз әлеуметтік байланыс бойынша өкілді күтіңіз, жарай ма
6-3	I can only tell you what I know.	meyn sizdeyrgeh oezimeyh beylgila zata ghana ayta alamin	Мен сіздерге өзіме белгілі затты ғана айта аламын
6-4	The situation is under control.	djaghday baqlaawda	Жағдай бақылауда
6-5	We are doing everything we can to restore order.	biz tartipta qalpina keyltiroo Uhshin, barliq djaghdayda djasap djatirmiz	Біз тәртіпті қалпына келтіру үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS			
6-1	I am not an official spokesperson.	meyn reysmee oekil yemeyspin	Мен ресми өкіл емеспін
6-2	Please wait for the public affairs representative.	siz aleyoomeytik baaylanis boynsha oekilda kUhtingiz, djaray ma	Сіз әлеуметтік байланыс бойынша өкілді күтіңіз, жарай ма
6-3	I can only tell you what I know.	meyn sizdeyrgeh oezimeyh beylgila zata ghana ayta alamin	Мен сіздерге өзіме белгілі затты ғана айта аламын
6-4	The situation is under control.	djaghday baqlaawda	Жағдай бақылауда
6-5	We are doing everything we can to restore order.	biz tartipta qalpina keyltiroo Uhshin, barliq djaghdayda djasap djatirmiz	Біз тәртіпті қалпына келтіру үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз

6-6	We are doing everything we can to protect lives.	biz adamdarda qorghaaw Uhshin, barliq djagdayda djasap djatirmiz	Біз адамдарды қорғау үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз
6-7	We are doing everything we can to save lives.	biz adamdarda saqtap qaloo Uhshin, barliq djagdayda djasap djatirmiz	Біз адамдарды сақтап қалу үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз
6-8	There was an incident.	munda djazatayim oqeegha bolda	Мұнда жазатайым оқиға болды
6-9	The incident is under investigation.	osa qaygheylyu oqeegha djoenindeh teyrgeyoo bastalda	Осы қайғылы оқиға жөнінде тергеу басталды
6-10	We are taking this matter very seriously.	biz bul maseyleygeh oeteyh uqipteyleyqpeyn qaraymiz	Біз бұл мәселеге өте ұқыптылықпен қараймыз

6

6-6	We are doing everything we can to protect lives.	biz adamdarda qorghaaw Uhshin, barliq djagdayda djasap djatirmiz	Біз адамдарды қорғау үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз
6-7	We are doing everything we can to save lives.	biz adamdarda saqtap qaloo Uhshin, barliq djagdayda djasap djatirmiz	Біз адамдарды сақтап қалу үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз
6-8	There was an incident.	munda djazatayim oqeegha bolda	Мұнда жазатайым оқиға болды
6-9	The incident is under investigation.	osa qaygheylyu oqeegha djoenindeh teyrgeyoo bastalda	Осы қайғылы оқиға жөнінде тергеу басталды
6-10	We are taking this matter very seriously.	biz bul maseyleygeh oeteyh uqipteyleyqpeyn qaraymiz	Біз бұл мәселеге өте ұқыптылықпен қараймыз

6

6-6	We are doing everything we can to protect lives.	biz adamdarda qorghaaw Uhshin, barliq djagdayda djasap djatirmiz	Біз адамдарды қорғау үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз
6-7	We are doing everything we can to save lives.	biz adamdarda saqtap qaloo Uhshin, barliq djagdayda djasap djatirmiz	Біз адамдарды сақтап қалу үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз
6-8	There was an incident.	munda djazatayim oqeegha bolda	Мұнда жазатайым оқиға болды
6-9	The incident is under investigation.	osa qaygheylyu oqeegha djoenindeh teyrgeyoo bastalda	Осы қайғылы оқиға жөнінде тергеу басталды
6-10	We are taking this matter very seriously.	biz bul maseyleygeh oeteyh uqipteyleyqpeyn qaraymiz	Біз бұл мәселеге өте ұқыптылықпен қараймыз

6

6-6	We are doing everything we can to protect lives.	biz adamdarda qorghaaw Uhshin, barliq djagdayda djasap djatirmiz	Біз адамдарды қорғау үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз
6-7	We are doing everything we can to save lives.	biz adamdarda saqtap qaloo Uhshin, barliq djagdayda djasap djatirmiz	Біз адамдарды сақтап қалу үшін, барлық жағдайды жасап жатырмыз
6-8	There was an incident.	munda djazatayim oqeegha bolda	Мұнда жазатайым оқиға болды
6-9	The incident is under investigation.	osa qaygheylyu oqeegha djoenindeh teyrgeyoo bastalda	Осы қайғылы оқиға жөнінде тергеу басталды
6-10	We are taking this matter very seriously.	biz bul maseyleygeh oeteyh uqipteyleyqpeyn qaraymiz	Біз бұл мәселеге өте ұқыптылықпен қараймыз

6

6-11	People have been injured.	adamdar zardap shekta	Адамдар зардап шекті
6-12	Civilians have been injured.	azamatar zardap shekta	Азаматтар зардап шекті
6-13	Police have been injured.	paleetzeeya qizmeytkeyrleyra zardap shekta	Полиция қызметкерлері зардап шекті
6-14	Service members have been injured.	askeyree qizmeytkeyrleyra zardap shekta	Әскери қызметкерлер зардап шекті
6-15	Service members have been killed.	askeyree qizmeytkeyrleyrding arasinda sheyghin bar	Әскери қызметкерлердің арасында шығын бар
6-16	People have been killed.	adamdar oeltirilda	Адамдар өлтірілді

6-11	People have been injured.	adamdar zardap shekta	Адамдар зардап шекті
6-12	Civilians have been injured.	azamatar zardap shekta	Азаматтар зардап шекті
6-13	Police have been injured.	paleetzeeya qizmeytkeyrleyra zardap shekta	Полиция қызметкерлері зардап шекті
6-14	Service members have been injured.	askeyree qizmeytkeyrleyra zardap shekta	Әскери қызметкерлер зардап шекті
6-15	Service members have been killed.	askeyree qizmeytkeyrleyrding arasinda sheyghin bar	Әскери қызметкерлердің арасында шығын бар
6-16	People have been killed.	adamdar oeltirilda	Адамдар өлтірілді

6-11	People have been injured.	adamdar zardap shekta	Адамдар зардап шекті
6-12	Civilians have been injured.	azamatar zardap shekta	Азаматтар зардап шекті
6-13	Police have been injured.	paleetzeeya qizmeytkeyrleyra zardap shekta	Полиция қызметкерлері зардап шекті
6-14	Service members have been injured.	askeyree qizmeytkeyrleyra zardap shekta	Әскери қызметкерлер зардап шекті
6-15	Service members have been killed.	askeyree qizmeytkeyrleyrding arasinda sheyghin bar	Әскери қызметкерлердің арасында шығын бар
6-16	People have been killed.	adamdar oeltirilda	Адамдар өлтірілді

6-11	People have been injured.	adamdar zardap shekta	Адамдар зардап шекті
6-12	Civilians have been injured.	azamatar zardap shekta	Азаматтар зардап шекті
6-13	Police have been injured.	paleetzeeya qizmeytkeyrleyra zardap shekta	Полиция қызметкерлері зардап шекті
6-14	Service members have been injured.	askeyree qizmeytkeyrleyra zardap shekta	Әскери қызметкерлер зардап шекті
6-15	Service members have been killed.	askeyree qizmeytkeyrleyrding arasinda sheyghin bar	Әскери қызметкерлердің арасында шығын бар
6-16	People have been killed.	adamdar oeltirilda	Адамдар өлтірілді

6-17	Civilians have been killed.	azamatarding arasinda sheyghin bar	Азаматтардың арасында шығын бар
6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	toosqandareyna Khabar beymeynsheyh, zardap shekeyndeyrding atareyh djareeyalanbaayda	Туыстарына хабар бермейінше, зардап шеккендердің аттары жариаланбайды
6-19	The official spokesman is expected here soon.	biz reysmee oekilding teyz arada keyloon kUhtip otimiz	Біз ресми өкілдің тез арада келуін күтіп отырмыз
6-20	Appropriate action will be taken.	qadjeyta sharalar qabuldanada	Қажетті шаралар қабылданады
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	biz ar zangda buzoo malimeytneyh sheyndap qaraymiz	Біз әр заңды бұзу мәліметіне шындап қараймыз

6

6-17	Civilians have been killed.	azamatarding arasinda sheyghin bar	Азаматтардың арасында шығын бар
6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	toosqandareyna Khabar beymeynsheyh, zardap shekeyndeyrding atareyh djareeyalanbaayda	Туыстарына хабар бермейінше, зардап шеккендердің аттары жариаланбайды
6-19	The official spokesman is expected here soon.	biz reysmee oekilding teyz arada keyloon kUhtip otimiz	Біз ресми өкілдің тез арада келуін күтіп отырмыз
6-20	Appropriate action will be taken.	qadjeyta sharalar qabuldanada	Қажетті шаралар қабылданады
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	biz ar zangda buzoo malimeytneyh sheyndap qaraymiz	Біз әр заңды бұзу мәліметіне шындап қараймыз

6

6-17	Civilians have been killed.	azamatarding arasinda sheyghin bar	Азаматтардың арасында шығын бар
6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	toosqandareyna Khabar beymeynsheyh, zardap shekeyndeyrding atareyh djareeyalanbaayda	Туыстарына хабар бермейінше, зардап шеккендердің аттары жариаланбайды
6-19	The official spokesman is expected here soon.	biz reysmee oekilding teyz arada keyloon kUhtip otimiz	Біз ресми өкілдің тез арада келуін күтіп отырмыз
6-20	Appropriate action will be taken.	qadjeyta sharalar qabuldanada	Қажетті шаралар қабылданады
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	biz ar zangda buzoo malimeytneyh sheyndap qaraymiz	Біз әр заңды бұзу мәліметіне шындап қараймыз

6

6-17	Civilians have been killed.	azamatarding arasinda sheyghin bar	Азаматтардың арасында шығын бар
6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	toosqandareyna Khabar beymeynsheyh, zardap shekeyndeyrding atareyh djareeyalanbaayda	Туыстарына хабар бермейінше, зардап шеккендердің аттары жариаланбайды
6-19	The official spokesman is expected here soon.	biz reysmee oekilding teyz arada keyloon kUhtip otimiz	Біз ресми өкілдің тез арада келуін күтіп отырмыз
6-20	Appropriate action will be taken.	qadjeyta sharalar qabuldanada	Қажетті шаралар қабылданады
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	biz ar zangda buzoo malimeytneyh sheyndap qaraymiz	Біз әр заңды бұзу мәліметіне шындап қараймыз

6

6-22	We have secured the area where the incident occurred.	biz djazataayim oqeeqha bolghan awmaqtinq qaawpsizdigin qamtamasiz yetik	Біз жазатайым оқиға болған аумақтың қауіпсіздігін қамтамасыз еттік
6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	keyshireysiz, biraq sizgeh yesyepa kUhtoogeh toora keyleyda	Кешірерсіз, бірақ сізге есепті күтуге тура келеді

6-22	We have secured the area where the incident occurred.	biz djazataayim oqeeqha bolghan awmaqtinq qaawpsizdigin qamtamasiz yetik	Біз жазатайым оқиға болған аумақтың қауіпсіздігін қамтамасыз еттік
6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	keyshireysiz, biraq sizgeh yesyepa kUhtoogeh toora keyleyda	Кешірерсіз, бірақ сізге есепті күтуге тура келеді

6-22	We have secured the area where the incident occurred.	biz djazataayim oqeeqha bolghan awmaqtinq qaawpsizdigin qamtamasiz yetik	Біз жазатайым оқиға болған аумақтың қауіпсіздігін қамтамасыз еттік
6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	keyshireysiz, biraq sizgeh yesyepa kUhtoogeh toora keyleyda	Кешірерсіз, бірақ сізге есепті күтуге тура келеді

6-22	We have secured the area where the incident occurred.	biz djazataayim oqeeqha bolghan awmaqtinq qaawpsizdigin qamtamasiz yetik	Біз жазатайым оқиға болған аумақтың қауіпсіздігін қамтамасыз еттік
6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	keyshireysiz, biraq sizgeh yesyepa kUhtoogeh toora keyleyda	Кешірерсіз, бірақ сізге есепті күтуге тура келеді

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil